

PARTE A. PRUEBA ESCRITA

TRADUCCIÓN DIRECTA.

THE INTERNATIONAL MONITORING SYSTEM (IMS). SEISMIC STATIONS

The objective of seismic monitoring is to detect and locate underground nuclear explosions. Earthquakes and other natural events, as well as anthropogenic events, generate two main types of seismic waves: body waves and surface waves. The faster body waves travel through the interior of the earth, while the slower surface waves travel along its surface. Both types of waves are examined during analysis to collect specific information on a particular event.

Seismic technology is very efficient at detecting a suspected nuclear explosion, as seismic waves travel fast and can be registered within minutes of an event. Data from seismic stations of the IMS provide information on the location of a suspected underground nuclear explosion and help identify the area for an on-site inspection (OSI).

The IMS has primary and auxiliary seismic stations. Primary seismic stations send continuous data in near real time to the International Data Centre (IDC). Auxiliary seismic stations provide data on request from the IDC.

An IMS seismic station typically has three basic parts: a seismometer to measure ground motion, a system to record the data digitally with an accurate time stamp, and a communication system interface for the transmission of data.

TRADUCCIÓN INVERSA.

EuroRegionalMap 2021

EuroRegionalMap 2021 es un conjunto de datos paneuropeo que contiene información topográfica a escala 1:250 000 que abarca 51 países y territorios europeos de 36 productores de datos, entre ellos 27 Estados miembros de la UE. Se trata de datos continuos y armonizados, producidos en colaboración con las Agencias Nacionales de Cartografía y Catastro de Europa, utilizando bases de datos nacionales oficiales.

EuroRegionalMap contiene 7 temas:

- El tema de límites administrativos contiene información sobre las entidades administrativas hasta el nivel más bajo y su jerarquía administrativa.
- La red hídrica contiene información sobre los cursos de agua y sobre la zona de aguas abiertas, la costa y el equipamiento hidrológico asociado.
- La red de transporte contiene información sobre carreteras y ferrocarriles, líneas de ferry, aeropuertos y puertos.
- El tema de asentamiento contiene información sobre las áreas construidas y lugares poblados, incluido su nombre y el número de habitantes.
- El tema de vegetación y suelos contiene características como bosque, huerto o zona arenosa.
- Las ubicaciones nombradas son solo características de texto principales de grandes áreas geográficas que no están representadas en datos vectoriales y son aptas solo para fines cartográficos.
- El tema de varios contiene elementos topográficos como líneas eléctricas, puntos de referencia y edificios.